

fiaf

国際フィルム・アーカイヴ連盟=FIAFは  
映画の保存を目的とする国際団体です。  
福岡市総合図書館はFIAFの会員です。

Fukuoka City Public Library Movie Hall

Ciné-là

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ

8

シネラ・ニュース No.219

August.2015

通常  
上映

アジアフォーカス・福岡国際映画祭プレイベント

# リリ・リザ監督と インドネシア映画特集

リリ・リザ監督を中心に近年のインドネシア映画の秀作を特集。



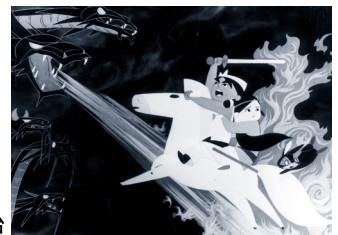
夢追いかけて

通常  
上映

# アニメーション特集

大人も子供も楽しめる、日本の名作アニメーションの世界。

わんぱく王子の大蛇退治



特別  
企画

# 『チョコレートドーナツ』で考える人権

人権をテーマとした映画上映と講演。

チョコレートドーナツ



© 2012 FAMLEEFILM,LLC

通常上映

# アニメーション特集

大人も子供も楽しめる、日本の名作アニメーションの世界。

会期：8月5日(水)～8日(土)

観覧料：500円(大人)

400円(大学生・高校生)

300円(中学生・小学生)

※定員制。各回入替制。

※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。

※障がい者の方は無料。福岡市在住の65歳以上の方は250円。(手帳の提示が必要です)

※「わの会」会員は250円。(会員証の提示が必要です)

※幼児は無料ですが、保護者の同伴が必要です。

5【水】  
11:00  
7【金】  
14:00  
ひょうたんすずめ



平和なカエルの村に暴れ者のダンベエと息子のケロ八がやってくる。二人は村人が大切にしていたひょうたん雀を殺す。ゼンスケが墓を作るとそこから芽が出てひょうたんが実る。日本民話を題材とした作品。漫画家・横山隆一が主宰するおとぎプロの初期作品で、奇想天外なアイデアがあふれる。

監督：横山隆一

1959年/35ミリ/カラー/55分/おとぎプロ

5【水】  
14:00  
7【金】  
11:00  
わんぱく王子の大蛇退治



少年ササノオは亡き母の国を探して旅に出る。ある日クシナダ姫と出会うササノオだが、その国では頭が八つある大蛇ヤマタノオロチが娘をさらっていくのだった。日本神話を元にした物語。東映動画の若き才能を集めたようなすばらしい出来栄で、数々の映画賞を受賞。東映動画初期の傑作。

監督：芹川有吾

1963年/35ミリ/カラー/86分/東映動画

6【木】  
11:00  
8【土】  
14:00  
長靴をはいた猫

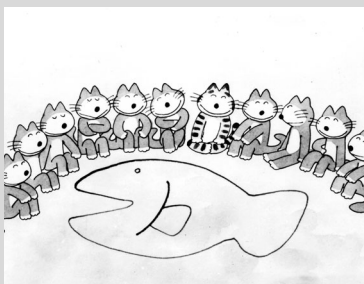


猫のペロはネズミを助けたために猫の王の怒りにふれ、三匹の殺し屋に追われる。ペロは少年ピエールと出会い旅をする。ピエールは王宮のローザ姫に一目惚れ。ところが魔王ルシファーが姫をさらってしまう。井上ひさし等が脚本に参加、アイデアあふれる楽しい作品であり、映画は大ヒット、ペロは東映動画のシンボルマークとなる。

監督：矢吹公郎

1969年/35ミリ/カラー/80分/東映動画

6【木】  
14:00  
8【土】  
11:00  
11匹きのねこ



トラネコ大将を中心にした11匹の猫は、爺さん猫から1か月は食べられるという巨大な魚の話を聞き、伝説の魚を捕まえる旅に出る。馬場のぼるの原作絵本の映画化作品。原作の絵の味わいを生かした映画化がされており、郷ひろみがトラネコ大将の声を担当している。

監督：藤本四郎

1980年/35ミリ/カラー/84分/ヘラルドエンタープライズ=グループ・タック

特別企画

## 『チョコレートドーナツ』で考える人権

人権をテーマとした映画上映と講演。

会期：8月9日(日)

① 11:00～「チョコレートドーナツ」上映

12:50～ 小岳ローマ氏講演

② 14:30～「チョコレートドーナツ」上映

16:20～ 小岳ローマ氏講演

観覧料：600円(大人)/500円(大学生・高校生)/400円(中学生・小学生)

※定員制。 ※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。

※障がい者の方及び福岡市在住の65歳以上の方は300円。(手帳の提示が必要です)

※「わの会」会員は300円。(会員証の提示が必要です)

問い合わせ：福岡市人権啓発センター(ココロンセンター) TEL:092-717-1237

主催：福岡市人権啓発センター、福岡市総合図書館、映像ホール・シネラ実行委員会

講演：小岳ローマ

Rainbow Soup 共同代表  
フリーライター



1973年東京生まれ。大学在学中からサークルを作って様々な活動を展開。卒業後福岡で就職するが、2004年フリーライターとして独立。2012年「Rainbow Soup」を立ち上げ、東京と福岡を拠点としてセクシャル・マイノリティに関する情報発信、啓発活動を展開。2015年3月まで西日本新聞にコラム「虹色のあした」を連載していた。

※講演は有料で講演の前の映画上映とセット料金です。

※映画上映終了後約10分休憩をはさみ講演会(約30分)を開催します。

※開場は映画上映の30分前。

## チョコレートドーナツ Any Day Now



監督：トラヴィス・ファイン

出演：アラン・カミング

ギャレット・ディラハント

日本語字幕付き

1979年のカリフォルニア。ゲイのルディは、或る日同じゲイで弁護士のポールと出会い交際を始める。ルディは同じアパートの中で、母親に育児放棄されたダウン症の少年マルコを発見する。一度は施設に送られるマルコだが、彼は施設を逃げ出してしまう。マルコを見つけたルディは、ポールと共にマルコの面影を見る決心をする。70年代ニューヨークで実際にあった事件を映画化したもの。性別や障がいを超えた愛を描き、世界中を感動の渦に巻き込み、数々の映画賞を獲得した作品。

2012年/デジタル/カラー/97分/アメリカ

通常上映

アジアフォーカス・福岡国際映画祭イベント

# リリ・リザ監督と インドネシア映画特集

リリ・リザ監督を中心に  
近年のインドネシア映画の秀作を特集。

会期：8月12日(水)～28日(金) ※休館日・休映日除く  
観覧料：500円(大人) / 400円(大学生・高校生)  
300円(中学生・小学生)

※定員制。各回入替制。

※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。

※障がい者の方は無料。福岡市在住の65歳以上の方は250円。(手帳の提示が必要です)

※「わの会」会員は250円。(会員証の提示が必要です)

15【土】14:00 21【金】14:00 27【木】11:00

The Dreamer



## 夢追いかけて

監督：リリ・リザ  
出演：レンディ・アフマド  
アズウィル・フィットリアント



インドネシアのブリトン島。イカルは、家族を亡くして一人となった親友のアライ、ジンプロンと共に高校生活を送る。アライは利発だがトラブルメーカーだった。先生はイカルの文学的才能を認める。ジンプロンは馬が大好きだった。イカルとアライは将来バリの大学に通う夢を見るのだが、イカルの父親が失業し夢はついでに。しかし二人はアルバイトをしながらジャカルタの大学に合格、そしてバリに行くための奨学金をもらおうとする。

本作は「虹の兵士たち」の続編で、「虹の兵士たち」に登場した少年の高校から大学時代を中心に描いている。イカルには「虹の兵士たち」の原作者が投影されているが、3人の青春の出来事が愛しむように描かれる秀作。夢を持つことの素晴らしさと同時に、夢を実現することがいかに困難か、インドネシアの社会の現実がそこにはしっかりと描かれている。

2009年 / 35ミリ / カラー / 127分 / インドネシア

日本語・英語字幕付き

14【金】14:00 22【土】14:00 26【水】11:00

GIE

## GIE

1960年代に学生生活家として活躍し、26歳の時事事故でなくなった中華系インドネシア人スー・ホッ・ギーの生涯を描いた作品。彼の日記を元に映画化したもの。共産主義者の虐殺事件を描いた事は画期的だが、「真の民主主義」の理想に燃え、登山や映画の愛好会を作るなどギーの大学生らしい青春像は共感を呼ぶものである。



監督：リリ・リザ  
出演：ニコラス・サブトラ  
シタ・ヌルサンティ

2005年 / 35ミリ / カラー / 147分 / インドネシア

日本語・英語字幕付き

12【水】14:00 16【日】11:00 28【金】11:00

Suddenly Dangdut

## いきなり、ダンドゥット

ベトリスは人気のロック歌手で姉のユリアがマネージャーだった。ある日警察の検問に会い、車の中からユリアの友人が持っていたヒロインが見つかる。麻薬所持で逮捕されることを恐れた二人は逃げ出し、大衆音楽ダンドゥットのグループに紛れ込む。ダンドゥットの音楽と娯楽性あふれる展開の中に、インドネシア社会の問題が盛り込まれている。



監督：ルディ・スジャルウォ  
出演：ドゥイ・サソノ  
ティティ・カマル

2006年 / 35ミリ / カラー / 95分 / インドネシア

日本語・英語字幕付き

15【土】11:00 21【金】11:00 26【水】14:30

## 虹の兵士たち

1974年、インドネシアのブリトン島。島で最古のイスラム学校に10人の新入生が入学してくる。新任の女教師ムスリマは、子供たちの個性を大切にしながら成長を見守る。島にはスズ鉱山があり、島の中に貧富の差があることが描かれるが、何より生き生きとした演技を見せる子供たちの姿が眩しい傑作である。

The Rainbow Troops



監督：リリ・リザ  
出演：チュッ・ミニ  
ズルファニ

2008年 / 35ミリ / カラー / 125分 / インドネシア

日本語・英語字幕付き

13【木】14:00 20【木】11:00 23【日】14:00

## ティモール島 アタンブア39°C

ジャワ島の東にあるティモール島。島の半分はインドネシア、半分はインドネシアから独立した東ティモールになる。アタンブアはインドネシア側の町で、ロナルドとジョアオの親子はアタンブアに、ジョアオの母と妹は東ティモールに暮らす。インドネシア現代史の傷を一つの家族の物語として描いた作品。

Atambua 39°Celsius



監督：リリ・リザ  
出演：グディーノ・ソアレス  
ベトゥルス・ベレイト

2012年 / デジタル / カラー / 90分 / インドネシア

日本語・英語字幕付き

14【金】11:00 22【土】11:00 27【木】14:00

## 永遠探しの3日間

大学生のユスフはいとこの結婚式に出席するため、車に乗り、いとこの妹アンバルと二人で式があるジョグジャカルタに向かう。真面目なユスフと奔放なアンバル、二人は旅の間様々な会話を交わす。二人の若者が等身大の自分たちを語り、他者を認め合う。穏やかに流れるような時間と音楽が心地よいロードムービーである。

3 Days to Forever



監督：リリ・リザ  
出演：ニコラス・サブトラ  
アディニア・ウィラスティ

2006年 / 35ミリ / カラー / 104分 / インドネシア

日本語・英語字幕付き

16【日】14:00 20【木】14:00 28【金】14:00

## 禁断の扉

ガンビルは人気絶頂の彫刻家で美しい妻タリダと幸せな日々を送っていた。ある日彼の家に「助けて」というメッセージが届く。謎を追うガンビルはある会員制のクラブを突き止める。インドネシアでホラー映画が大ブームだった頃の秀作。人間の深層心理に隠れた恐怖を描く。 ※15歳未満の方は鑑賞できません。

The Forbidden Door



監督：ジョコ・アンワル  
出演：ファクリ・アルバル  
マルシャ・ティモシ

2009年 / 35ミリ / カラー / 115分 / インドネシア

日本語・英語字幕付き

13【木】11:00 19【水】14:00 23【日】11:00

## 聖なる踊子

1950年代から70年代のインドネシア中部の村。村には精霊とつながるロンゲンという伝統的な踊り子があり、スリントリルはロンゲンになる決心をする。しかし幼馴染で恋人のラススは受け入れられず軍に入隊する。ジャワの伝統文化や共産党の虐殺事件を織り込んだ作品。

The Dancer



監督：イファ・イスファンシャ  
出演：オカ・アンタラ  
プリシア・ナスティオン

2010年 / デジタル / カラー / 112分 / インドネシア＝フランス 日本語・英語字幕付き

# 8月

## 上映スケジュール



3月	休館日
4火	休映日

アニメーション特集	5水	11:00 ひょうたんすずめ	14:00 わんぱく王子の大蛇退治
	6木	11:00 長靴をはいた猫	14:00 11ぴきのねこ
	7金	11:00 わんぱく王子の大蛇退治	14:00 ひょうたんすずめ
	8土	11:00 11ぴきのねこ	14:00 長靴をはいた猫

9日	11:00 「チョコレートドーナツ」上映	12:50 小岳ローマ氏講演
	14:30 「チョコレートドーナツ」上映	16:20 小岳ローマ氏講演

10月	休館日
11火	休映日

リ・リ・リザ監督とインドネシア映画特集	12水		14:00 いきなり、ダンドゥット
	13木	11:00 聖なる踊子	14:00 ティモール島アタンブア39°C
	14金	11:00 永遠探しの3日間	14:00 GIE
	15土	11:00 虹の兵士たち	14:00 夢追いかけて
	16日	11:00 いきなり、ダンドゥット	14:00 禁断の扉
	17月		休館日
	18火		休映日
	19水		14:00 聖なる踊子
	20木	11:00 ティモール島アタンブア39°C	14:00 禁断の扉
	21金	11:00 虹の兵士たち	14:00 夢追いかけて
	22土	11:00 永遠探しの3日間	14:00 GIE
	23日	11:00 聖なる踊子	14:00 ティモール島アタンブア39°C
	24月		休館日
	25火		休映日
	26水	11:00 GIE	14:30 虹の兵士たち
	27木	11:00 夢追いかけて	14:00 永遠探しの3日間
	28金	11:00 いきなり、ダンドゥット	14:00 禁断の扉

29土 自主上映／福岡映画サークル協議会例会

30日 アジアフォーカス・福岡国際映画祭イベント  
※内容詳細は8月上旬に映画祭ホームページにて告知します。

31月 休館日

福岡市フィルムアーカイヴ  
アジア映画収蔵資料コレクション展2015

## トルコ映画ポスター集

7月15日(水)～8月2日(日)映像ホール・シネラで開催する「トルコ映画特集」の上映作品のポスターを展示。

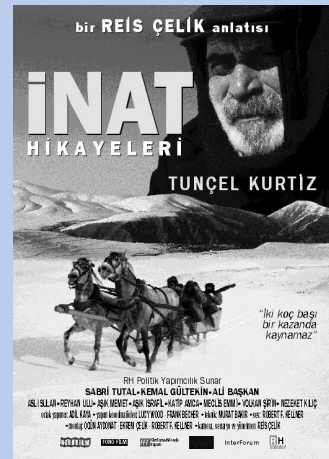
会期：7月1日(水)～7月30日(木)

展示場所：福岡市総合図書館1階 映像ホール前ショーケース

展示ポスター：「少女ヘジャル」「頑固者たちの物語」「至上の掟」など9タイトル11点を予定。



天使の墜落



頑固者たちの物語

## 自主上映のお知らせ

8月29日(土) 福岡映画サークル協議会第4回例会

上映作品：「光にふれる」 ①11:00～ ②14:00～

料 金：一般当日 1,400円／一般前売り 1,200円／シニア当日 1,000円  
主 催：映画サークル協議会 TEL.092-781-2817

※詳細については、直接主催者にお尋ね下さい。

## 交通アクセス

当館の駐車場スペースに限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

市営地下鉄

西新駅または藤崎駅から徒歩15分

西鉄バス

- 博多駅、天神、西新から福岡タワー南口下車徒歩5分
- 藤崎から福岡タワー南口下車徒歩5分

◎所要時間は交通事情により異なります。バス運行時間、目的地までの所要時間の目安、またお近くのバス停からのご利用については、西鉄お客様センター(電話 0570-00-1010)に直接お問い合わせください。



Fukuoka City Public Library Movie Hall Ciné-là  
福岡市総合図書館映像ホール・シネラ  
〒814-0001 福岡市早良区百道浜3丁目7番1号  
福岡市総合図書館(代表)：092(852)0600  
Fax：092(852)0609

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ ホームページ  
うえぶシネラ <http://www.cinela.com>

## 第356回プロムナードコンサート

◆◆◆月に一度のお昼休みのクラシックコンサート◆◆◆

日 時：2015年 8月24日(月) 12:00～13:00 ※入場無料  
場 所：西日本シティ銀行本店 1Fエントランスホール(福岡市博多区博多駅3-1-1)  
曲 目：シベリウス作曲 弦楽四重奏曲イ短調 他  
演奏者：福岡ハイドン弦楽四重奏団  
主 催：西日本シティ銀行／公益財団法人福岡文化財団(TEL 092-473-6777)



## 音楽文化のリサイクル

# レコード/CDお売り下さい!!

## ポニーテール 092-734-4198

〒810-0041 福岡市中央区大名1-14-14 立花ビル2F (AM11:00～PM8:00)